



G68G
S.559

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor geregistreer

Price 20c Prys

Overseas 30c Oorsee

POST FREE—POSVRY

VOL. 132]

CAPE TOWN, 30 JUNE 1976

[No. 5185

KAAPSTAD, 30 JUNIE 1976

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 1115.

30 June 1976.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 95 of 1976: Second Coloured Persons Education Amendment Act, 1976.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1115.

30 Junie 1976.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 95 van 1976: Tweede Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge, 1976.

Wet No. 95, 1976

TWEEDE WYSIGINGSWET OP ONDERWYS VIR KLEURLINGE,
1976

WET

Tot wysiging van die bepalings van die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963, ten einde voorsiening te maak vir die voortgesette verskaffing van onderwys aan sekere Kleurlinge; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 18 Junie 1976.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 47 van 1963, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 76 van 1967 en artikel 1 van Wet 53 van 1973.

1. Artikel 1 van die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963, word hierby gewysig—

(a) deur in subartikel (1) die omskrywing van „Kleurling” deur die volgende omskrywing te vervang:

„Kleurling” iemand wat kragtens die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950), geklassifiseer is as ’n lid van die Kaapse Kleurling-, Maleier- of Griekwagroep of die Groep Ander Gekleurdes en ook ’n Suid-Afrikaanse burger wat sy vaste woonplek in ’n onafhanklike Staat het en aldus geklassifiseer sou gewees het indien die bepalings van die Bevolkingsregistrasiewet, 1950, op hom van toepassing was;” en

(b) deur in subartikel (1) na die omskrywing van „nywerheidsskool” die volgende omskrywing in te voeg:

„onafhanklike Staat” ’n gebied wat deel van die Republiek uitgemaak het en ingevolge ’n Wet van die Parlement ’n onafhanklike Staat geword het;”.

Kort titel en inwerkingtreding.

2. Hierdie Wet heet die Tweede Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge, 1976, en tree in werking op die datum van inwerkingtreding van die Wet op die Status van die Transkei, 1976.

SECOND COLOURED PERSONS EDUCATION AMENDMENT ACT, Act No. 95, 1976
1976

ACT

To amend the provisions of the Coloured Persons Education Act, 1963, so as to provide for the continued provision of education to certain Coloured persons; and to provide for incidental matters.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 18 June 1976.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 1 of the Coloured Persons Education Act, 1963, is hereby amended—
- (a) by the substitution in subsection (1) for the definition of "Coloured person" of the following definition:
- “‘Coloured person’ means a person classified under the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950), as a member of the Cape Coloured, Malay, Griqua or Other Coloured Group and includes any South African citizen having his home in an independent State and who would have been so classified had the provisions of the Population Registration Act, 1950, been applicable to him;”;
- and
- (b) by the insertion in subsection (1) after the definition of “home” of the following definition:
- “‘independent State’ means a territory which formed part of the Republic and became an independent State in terms of an Act of Parliament;”.
2. This Act shall be called the Second Coloured Persons Education Amendment Act, 1976, and shall come into operation on the date of commencement of the Status of the Transkei Act, 1976.
- Amendment of section 1 of Act 47 of 1963, as amended by section 1 of Act 76 of 1967 and section 1 of Act 53 of 1973.
- Short title and commencement.

ACT

To amend the provisions of the Coloured Persons Education Act, 1963, so as to provide for the continued provision of education to certain Coloured persons; and to provide for incidental matters.

(English text signed by the State President)
(Assented to 18 June 1976)

ENACTED BY THE STATE PRESIDENT, THE SENATE AND THE HOUSE OF ASSEMBLY OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA, as follows:

1. Section 1 of the Coloured Persons Education Act, 1963, is hereby amended—
 - (a) by the substitution in subsection (1) for the definition of "Coloured person" of the following definition:

"Coloured person" means a person classified under the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950) as a member of the Cape Coloured, Malay, Griqua or Other Coloured Group and includes any South African citizen having his home in an independent State and who would have been so classified had the provisions of the Population Registration Act, 1950, been applicable to him;
 - (b) by the insertion in subsection (1) after the definition of "home" of the following definition:

"Independent State" means a territory which formed part of the Republic and became an independent State in terms of an Act of Parliament;
2. This Act shall be called the Second Coloured Persons Education Amendment Act, 1976, and shall come into operation on the date of commencement of the State of the Transvaal, 1976.